



CHÚA NHẬT LỄ CHÚA GIÊSU CHỊU PHÉP RỬA Năm A

Baptism of the Lord

**Ngày 12 tháng 1
năm 2020**

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Phêrô Nguyễn Đức Cường
Vincent Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng
Gioan Bautista Hoàng Anh Dũng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

CON YÊU DẤU

Đoạn Tin Mừng hôm nay cho chúng ta thấy Chúa Giêsu xuất hiện như là vị cứu tinh của thời đại mới. Gioan lúc này đang làm phép rửa thống hối. Dân chúng đã từng thắc mắc về ông và tự hỏi: Ông có thể là vị cứu tinh của dân tộc, là Đấng Messia từng được mong đợi hay không? Nhưng chính Gioan đã trả lời thắc mắc của dân chúng bằng cách giới thiệu Chúa Giêsu trong chính sứ vụ của Người. Đang khi ông chỉ là người làm phép rửa trong nước, thì Chúa Giêsu lại là người làm phép rửa trong Chúa Thánh Thần và trong lửa. Lời giới thiệu của Gioan cho chúng ta thấy là thời đại cũ, thời chuẩn bị, thời tìm đường đã chấm dứt và thời mới, thời chính yếu đang đến.

Ở đây Chúa Giêsu đã không chỉ được giới thiệu bởi Gioan mà còn bởi chính Thiên Chúa Cha qua sự kiện siêu phàm: Trời mở ra, Chúa Thánh Thần ngự xuống và tiếng phán từ trời. Người ta quan niệm rằng sau khi con người phạm tội thì trời và đất như đóng kín lại với nhau. Thiên Chúa Chúa không còn đi lại gần gũi với dân của Ngài như ngày xưa nữa. Nay với Chúa Giêsu, thì trời không còn khép kín, nhưng đã được mở ra như một điều kiện dọn đường cho Thánh Thần ngự xuống. Hình ảnh gọi lên cho chúng ta lòng mơ ước của dân Chúa vào thời cứu chuộc, thời Thiên Chúa sẽ xé trời mà xuống.

Trong bối cảnh này trời mở ra, tức là giờ khai mạc thời đã được loan báo xưa kia, bây giờ đã đến, một giao ước

mới bắt đầu dưới quyền lực của Thánh Thần. Trời không còn đóng kín nữa. Thời của những kỳ công cho dân Chúa lại xuất hiện, mở ra do ý muốn của Thiên Chúa, mà bí ẩn siêu việt của Ngài để thiết lập quan hệ Cha-con với dân của Ngài, điều dân Chúa mong đợi nay đã đến với Chúa Giêsu.

Thánh Luca đã ý nhị đặt Chúa Giêsu ở giữa dân của Người, để Người ở đâu thì có dân của Người ở đó. Chúa Giêsu vô tội nhưng lại ở giữa những kẻ xưng thú tội lỗi mình. Hình ảnh Chúa Giêsu là tội tớ Giavê, Đấng gánh tội trần gian thật là rõ nét ở đây.

Sau cùng với sự kiện Chúa Thánh Thần hiện xuống và tiếng nói xuất phát từ trời: Đây là Con Ta yêu dấu. Tất cả đã nói lên một sự tấn phong, công nhận Người là Con Thiên Chúa, cũng như là Đấng cứu thế muôn dân mong đợi, và rồi từ đó, khởi đầu cho sự nghiệp và công trình của Người.

Là Kitô hữu, cùng với bí tích Rửa tội và bí tích Thêm Sức, chúng ta đã thực sự dấn thân để xây dựng một thời đại mới, một trật tự mới, để khuôn mặt Giáo Hội luôn tươi trẻ và công cuộc cứu chuộc của Đức Kitô được luôn tiếp diễn hay không?

<https://gpcantho.com>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phổ Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Vũ Hữu Thụ 832.247.5969

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Catherine Thủy 832.451.0397

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyên 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832-866-0353

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phương 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trí 713.478.7497

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

LỄ GIỖ CỐ ĐỨC ÔNG PHILLIPHÊ LÊ XUÂN THƯỢNG

Dịp Lễ Giỗ 5 năm cố Đức Ông Phillipe Lê Xuân Thượng (2015 / 16 tháng 1 / 2020), giáo xứ cùng cầu nguyện đặc biệt cho Linh Hồn cố Đức Ông Phillipe trong các thánh lễ vào cuối tuần, ngày 18 và 19 tháng 1.

CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN CANH TÝ

- Thứ Sáu, ngày 24 tháng 1: Thánh Lễ Giao Thừa 7 giờ 30 tối
* Sau Thánh Lễ, tiệc trà và Li Xì lộc Đầu Năm Mới
bên Hội Trường Mẫu Tâm
- Thứ Bảy, ngày 25 tháng 1: Mồng Một Tết - Tạ Ôn Chúa
* Thánh Lễ: 9 giờ sáng và 6 giờ chiều (thay thế cho Lễ Chúa Nhật)
- Chúa Nhật, ngày 26 tháng 1: Mồng Hai Tết
- Cầu cho Tổ Tiên, Ông Bà, Cha Mẹ
* Thánh Lễ: 7, 9, 11 giờ sáng và 7 giờ tối
- Thứ Hai, ngày 26 tháng 1: Mồng Ba Tết - Cầu cho công ăn việc làm
* Thánh Lễ: 7 giờ sáng và 7 giờ 30 tối

PHONG BÌ ĐÓNG GÓP 2020

Phong Bì Đóng Góp có tên và địa chỉ của các gia đình ghi danh trong giáo xứ đã có ở cuối nhà thờ, và được sắp xếp theo thứ tự của số phong bì (1, 2, 3...v.v). Xin quý ông bà và anh chị em vui lòng đón nhận để tiếp tục đóng góp xây dựng giáo xứ. Những ai chưa ghi danh, nhưng muốn có phong bì, xin liên lạc VP giáo xứ. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại của mọi người.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

myEoffering – ĐÓNG GÓP QUA MẠNG

Giáo xứ có chương trình (myEoffering - Electronic Offering) đóng góp qua Mạng hàng tuần hoặc đóng góp những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank. Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

TẬP XE TRONG KHU VỰC GIÁO XỨ

Theo chỉ thị của Tòa Tổng Giám Mục Galveston-Houston, vì sự an toàn cho mọi người, không một ai được phép tập lái xe trong khu vực Giáo Xứ.

NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

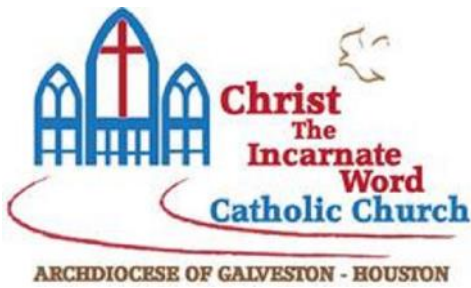
Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quỳên tiền hay thùng khẩn đề cuối nhà thờ.

Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Phở Duy - 10%
- Nhà Hàng Kim Sơn - 10%
- Nhà Hàng Hải Cảng - 10%
- Đức Thành, Khô Bò - 10%

TIỀN QUYÊN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$19,402 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Nguyễn Văn Bản 281.565.1185

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683

THE BAPTISM OF THE LORD, CYCLE A

First Reading: *Isaiah 42:1-4,6-7*

The servant of the Lord shall bring justice to all.

Responsorial Psalm: *Psalm 29:1-2,3-4,9-10*

The Lord will give peace to the people.

Second Reading: *Acts of the Apostles 10:34-38*

God anointed Jesus with the Holy Spirit.

Gospel Reading: *Matthew 3:13-17*

The Spirit of God comes upon Jesus as he is baptized by John.

Background on the Gospel Reading

The baptism of Jesus is attested to in the Gospels of Matthew, Mark, and Luke. The account that appears in Matthew is the only one to include the dialogue between Jesus and John, however. Another difference in Matthew's presentation of this event is the announcement made by the voice from heaven, which says, "This is my beloved son . . ." In Mark and Luke, this voice addresses itself to Jesus: "You are my beloved son . . ."

The baptisms that John performs prefigure Christian Baptism. John baptizes for repentance from sin. In accepting this baptism, Jesus unites himself with all sinners even though he is sinless. In Matthew's Gospel, John the Baptist distinguishes his practice of baptism from the Baptism that the Messiah brings: "I am baptizing you with water . . . He will baptize you with the holy Spirit and fire" (Matthew 3:11).

The baptism of Jesus is another manifestation of Christ, another epiphany. Christ's baptism inaugurates his mission. In an analogous way, our Baptism inaugurates our mission as Christians.

This Sunday marks a transition from the Christmas season to Ordinary Time. In a way, today's feast is the

high point of the Christmas season. Before Jesus' birth, angels announced to Mary and to Joseph who Jesus would be. At his birth, the shepherds and the Magi recognize Jesus as the Messiah. At his baptism, Jesus accepts that he is God's son and inaugurates that mission.

Family Connection

At Jesus' baptism, God affirms his Son's mission for salvation. God announces his pleasure with Jesus and, in Matthew's Gospel, announces to all that, "This is my beloved Son" (Matthew 3:17). With this affirmation, Jesus is able to resist the temptations described next in Matthew's Gospel and to begin his public ministry. As family members, we can support one another in our Christian living by affirming the importance of each person in our eyes and in God's. Confident that through our Baptism we too were made children of God, we can resist temptation and share in Christ's mission.

Gather as a family to read today's Gospel, Matthew 3:13-17. Recall that God's message about Jesus was meant for us, "This is my beloved Son." It was also an affirmation for Jesus about his role in God's plan.

Place each family member's name on a slip of paper and put the names in a bowl. Invite each person in the family to choose another family member's name and to prepare a message for that person, affirming their importance in God's eyes and in your family life. Pray together that your family will continue to support one another in your baptismal promises to be disciples of Jesus and then invite each person to read aloud the message they prepared. Conclude by praying together the Lord's Prayer.

www.loyolapress.com

SUY NIỆM TUẦN 1 MÙA THƯỜNG NIÊN. A

(Mt. 3:13-17)

Biến cố Chúa Giêsu chịu phép rửa bởi Gioan là gạch nối giữa hai giai đoạn: Đời sống ẩn dật và đời sống công khai của Chúa. Khi Chúa Giêsu bước lên khỏi sông Giođan, Chúa Cha đã đón nhận và giới thiệu Chúa Giêsu cho mọi người: “Đây là Con Ta rất yêu dấu.”

Suốt ba mươi năm Chúa sống ẩn dật tại làng quê Nazaret. Thời gian sống thật dài. Chúa đã kiên nhẫn đợi chờ sự phát triển bình thường của con người trong thời gian và không gian. Tới tuổi trưởng thành, *tam thập như lập*. Chúa Giêsu đã công khai ra giảng đạo. Chúa khởi đi từ sự khiêm hạ xếp hàng cùng với những tội nhân để nhận phép rửa của Gioan. Chúng ta biết Chúa Giêsu là Con Thiên Chúa và là người vô tội, Ngài không có tí vết của tội lỗi.

Từ nay cuộc đời của Chúa hoàn toàn đổi mới dưới con mắt mọi người. Chúa bắt đầu vào hoang địa để ăn chay và cầu nguyện trong 40 đêm ngày. Sau khi chịu mọi thử thách trong hoang địa, Chúa đã vượt thắng tất cả các cơn cám dỗ. Rồi Chúa bắt đầu ra công khai rao giảng và chữa lành tất cả các loại bệnh tật. Chúa mở đường đưa đón người tội lỗi trở về. Chúa mặc khải tình yêu thương nhân hậu của Chúa Cha qua các dụ ngôn. Chúa giảng dạy với quyền năng phát suốt tự mình. Chính những kinh nghiệm của cuộc sống nơi nhà Nazaret đã trở nên những bài học thiết thực nói về nước trời.

Sứ mệnh rao truyền chân lý của Chúa cứ mãi tiếp tục từ đời này qua đời khác. Ai tin vào Chúa sẽ được ơn cứu độ. Xin kể câu truyện: Bà cụ 104 tuổi sống tại Croydon. Có nhà truyền giáo đến rao giảng về Chúa Kitô. Ngài nói rằng Thiên Chúa đã yêu thương thế gian đến nỗi đã ban Con Một yêu dấu của mình xuống trần gian để cứu độ nhân loại. Ai tin sẽ được cứu độ. Bà cụ quá vui mừng. Bà nói thật là tuyệt vời. Thiên Chúa tốt lành

Ngài tha thứ cho tôi. Tôi đã bỏ mất 100 năm không học biết Ngài. Sau đó bà đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội. Báo chí ngày đó đã viết lại rằng bà sinh năm 1825 và sinh lại trong Chúa năm 1925.

Chúng ta cần sám hối và cần được thanh tẩy. Hãy nhớ lại Bí Tích Rửa Tội của mình, qua Phép Rửa Tội chúng ta được giao hòa và tháp nhập vào Nhiệm Thể Chúa Kitô. Chúng ta trở thành môn đệ của Chúa. Chúng ta có bổn phận tiếp tục làm nhân chứng và truyền rao tình yêu của Chúa cho mọi người.

TUẦN 1 MÙA THƯỜNG NIÊN.

THỨ HAI

Mc. 1: 14-20

Sau khi Gioan Tẩy Giả bị bắt, Chúa Giêsu nói rằng: *Thời giờ đã mãn và Nước Thiên Chúa đã đến gần; anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng.* Gioan đã xuất hiện mời gọi mọi người hãy chuẩn bị sửa đường Chúa cho ngay thẳng. Gioan đã làm phép rửa sám hối và ông đã hoàn tất sứ mệnh của vị tiền hô.

Chúa Giêsu bắt đầu ra rao giảng Tin Mừng, Ngài cũng kêu gọi sám hối. Sám hối là một khởi đầu rất quan trọng. Sám hối là quay trở lại với Chúa và với lòng mình để biết mình đang trong tình trạng nào. Từ khởi đầu, Chúa đã muốn con người trở về bên trong, về chính tâm của mình. Chúa sẽ lấy tâm làm điểm để từ đó con người sẽ nhận ra giá trị vô biên của mình. Từ nội tâm, con người sẽ nhận ra sự yêu thương vô bờ bến của Thiên Chúa. Nếu không biết trở về, chúng ta sẽ không gặp được chúng ta và cũng sẽ không gặp được Chúa.

Có hai điểm cần thiết mà Chúa Giêsu mời gọi là sám hối và tin vào Tin Mừng. Tin mừng chính Chúa Giêsu sẽ mặc khải cho loài người. Tin mừng về tình yêu cứu độ. Thiên Chúa hạ thân làm người, cư ngụ giữa loài người để giao hòa và cứu độ chúng ta. Lậy Chúa, không còn tình yêu nào vĩ đại và cao cả hơn nữa. Chúa đã chấp nhận thân phận của con người để tỏ bày cho chúng con về Thiên Chúa Hằng Hữu. Chúng con tin thờ và cảm tạ tình Chúa vô biên.

THỨ BA

Mc. 1: 21-28

Nhiều người bắt đầu kinh ngạc về giáo lý mới của Chúa. Chúa Giêsu giảng dạy trong uy quyền. Lời nói của Ngài có sức biến đổi và cải hóa tâm hồn. Lời nói của Chúa gắn liền với hành động. Nói là làm chứ không phải nói và làm. Chúa đang giảng dạy, có một người bị thần ô uế nhập, nó thét lên: *Hỡi Giêsu Nazaret, có truyện gì giữa chúng tôi và ông? Ông đến để tiêu diệt chúng tôi sao?*

Dân chúng chung quanh chưa biết Chúa Giêsu là ai nhưng các thần dữ và ma quỷ đã biết Chúa. Quyền lực của tôi tằm đang bị đe dọa. Con người bắt lực trước sự hoành hành của ma quỷ. Họ bị sự dữ điều khiển và tùy thuộc vào nó. Chúa Giêsu xuất hiện với uy quyền trên tất cả. Chúa đã xua trừ ma quỷ và chữa lành bệnh tật. Người ta kinh ngạc về quyền năng của Chúa nhưng người ta chưa hiểu sự gì đang xảy ra.

Chúa Giêsu bắt đầu thực hiện các sự lạ lùng không phải để dành gây ảnh hưởng nhưng muốn chứng tỏ cho mọi người được thấy ơn cứu độ đang ở giữa họ. Họ cần thay

đổi cách sống và trở về với con đường chân chính. Chúa cũng không thực hiện phép lạ để cho người ta thỏa mãn sự tò mò nhưng là một mời gọi đón nhận Đấng Cứu Thế đã viếng thăm.

Lạy Chúa, Chúa dùng uy quyền để xua đuổi tà thần ô uế. Xin Chúa gìn giữ chúng con khỏi những quấy phá của ma quỷ để chúng con được tự do tôn thờ Chúa.

THỨ TƯ **Mc. 1: 29-39**

Chúa Giêsu cùng với các môn đệ trở về nhà của Phêrô. Bà nhạc của Phêrô cảm sốt nằm trên giường, Chúa Giêsu đã chữa cho bà lành bệnh. Chiều đến, người ta tập nập đưa các bệnh nhân đến xin Chúa chữa. Chúa đã chữa lành cho họ tất cả.

Ngày nay, Chúa cũng ban cho một số người ơn chữa bệnh. Họ là những người sống tiết độ, thánh thiện và đầy ơn Chúa. Khi nghe nơi đâu có người chữa bệnh thì dân chúng khắp nơi tuôn đến xin ơn. Có nhiều người được ơn: ơn khỏi bệnh phần xác, ơn phần hồn, có người được ơn có con và có người khỏi bệnh kinh niên. Họ được ơn lạ đó nhưng cuộc sống vẫn thế, đâu mấy người thay đổi tâm hồn khi họ được ơn.

Ơn chữa bệnh trở thành phổ quát hơn khi con người tìm ra nhiều cách thế để lôi kéo người khác đến với họ. Người ta được ơn lạ nhưng họ vẫn không nhận ra được tình yêu Chúa can thiệp trong cuộc đời của họ. Nhiều người chỉ chú tâm vào những sự lạ lùng chữa bệnh để thần phục mà không phát triển trong niềm tin.

Tất cả lời giảng dạy và việc làm của Chúa Giêsu đều biểu lộ lòng thương xót của Chúa. Bệnh hoạn là tình trạng tự nhiên của thân xác hay chết của con người. Chúa không đến chỉ để chữa các bệnh tật hay cất hết những khổ đau trong cuộc sống. Chúa đến giúp ta nhận ra lòng từ ái yêu thương của Chúa.

THỨ NĂM **Gioan Mc. 1: 40-45**

Một người phong cùi quỳ xuống van xin Chúa: *Nếu Ngài muốn, Ngài có thể làm cho tôi nên sạch.* Lời van xin của người phong cùi rất dễ thương, làm sao Chúa có thể từ chối. Ông nói nếu Chúa muốn, thật vậy, Chúa đã chạnh lòng thương xót và chữa ông ta lành bệnh.

Bệnh phong cùi là một thứ bệnh hay lây. Những người phong cùi rất khổ sở cả thân xác lẫn tâm hồn. Ai có dấu chứng phong cùi sẽ bị loại ra khỏi gia đình và cộng đoàn. Họ bị coi là như những con vi trùng lây lan. Họ bị khinh dễ và bị xua đuổi. Bệnh cùi đánh mất tư cách làm người của họ. Không ai dám đến gần và họ cũng không có quyền đến gần người khác. Tự mình phải la to cho người khác khỏi đến gần.

Dĩ nhiên họ sẽ không thể lao động chung nơi công cộng. Cuộc sống của họ bị tách riêng, sống mà bị coi như đã chết. Chúng ta thấy nỗi buồn và đau khổ đầy vò cuộc đời của họ. Chúa Giêsu đã thương xót và đã chữa lành cho họ. Chúa còn cho họ trở lại quyền làm công dân của gia đình và xã hội.

Người phong cùi được sạch, họ biết ơn Chúa. Họ quá vui mừng vì được sống lại trong tư cách là con người. Họ cao rao danh Chúa khắp nơi nơi. Lạy Chúa, Chúa chữa lành thân xác và tâm hồn của chúng con. Xin cho chúng con biết can đảm cao rao danh Chúa cho mọi người.

THỨ SÁU **Mc. 2: 1-12**

Chúa Giêsu tha tội cho người bất toại. Sự việc xảy ra làm nhiều người chú ý, có bốn người khiêng người bất toại lên mái nhà. Họ dỡ mái và thông dây đưa người bất toại xuống trước mặt Chúa. Vì dân chúng quá đông, họ không thể chen chân vào được. Thấy lòng tin của các bạn hữu và người bất toại, Chúa đã chữa lành cho anh ta.

Khác với những lần chữa bệnh trước, thường Chúa đặt tay trên người bệnh, hoặc Chúa phán một lời hay ý Chúa muốn, thì người bệnh sẽ lành. Trường hợp người bất toại nằm trên chõng, Chúa Giêsu tha tội cho anh ta. Chúa nói: *Này con, tội lỗi con được tha.* Như thế tội lỗi làm con người bị bất toại cả thân xác và linh hồn. Chúa nhìn thấu linh hồn và đau đớn thể xác của anh ta. Chúa không làm nhưng Chúa muốn tỏ cho mọi người biết Chúa có quyền tha tội.

Quyền tha tội chỉ dành cho Thiên Chúa. Người Do Thái rất kính trọng Thiên Chúa, không muốn ai xúc phạm đến danh của Ngài. Chúa Giêsu chữa bệnh và tha tội, những việc lạ lùng trước mắt mọi người. Các luật sĩ rất khó chịu về việc này. Họ nghĩ ông này phạm thượng. Khi họ chưa biết Chúa Giêsu là ai, đúng thật một con người mà dám nói lời tha tội là phạm thượng. Chúng ta chỉ có thể nhận biết Chúa qua niềm tin. Chúng ta có phúc hơn những vị luật sĩ vì chúng ta không được thấy nhưng chúng ta đã tin. Lạy Chúa, xin thêm đức tin cho chúng con.



THỨ BẢY Mc. 2: 13-17

Chúa Giêsu đi qua trạm thu thuế thấy Lêvi ngồi đó, Chúa bảo ông: *Hãy theo Ta. Ông đứng dậy đi theo Ngài.* Chúng ta tự hỏi sao ông Lêvi có thể bỏ mọi sự mà đi theo Chúa cách dễ dàng như thế. Ông đang có một nghề kiếm ra tiền và có một cuộc sống thoải mái mà.

Chúa nhìn ông ta và cái nhìn của Chúa thấu đạt tâm tư của ông. Chúa mời gọi ông theo Chúa, lời mời của Chúa đã đánh thức tâm hồn ông. Có lẽ ông cũng chưa biết sẽ có được gì nhưng một quyết định dứt khoát đã thay đổi đời ông. Chiều đến, ông đã mời Chúa đến dùng tiệc tại nhà. Xảy ra là các luật sĩ lại soi mói nói nhỏ nói to với các môn đệ: *Tại sao Thầy các ông lại ăn uống với những*

người thu thuế và tội lỗi như thế.

Các luật sĩ phân biệt rõ ràng, những người thu thuế bị xếp vào loại những người tội lỗi. Chúa Giêsu nói rất thấu tình đạt lý: *Những người khoẻ mạnh không cần thầy thuốc nhưng là người đau yếu.* Chúa Giêsu rất khéo léo dò đi tài đi vào nội tâm con người. Bất cứ nơi đâu Chúa cũng lợi dụng cơ hội để dạy mọi người một bài học. Nơi đây, Chúa muốn nói rõ ràng là Chúa đến để kêu gọi những người tội lỗi trở về.

Lạy Chúa, chúng con vui không phải vì chúng con là người tội lỗi nhưng chúng con vui vì được Chúa yêu thương và được Chúa cứu độ.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

THÁNH ANTÔN (St Anthony) Viện phụ, ngày 17/01



Thánh Anton, viện phụ thọ tới 105 tuổi. Một tuổi đời thật sung mãn được Chúa chúc lành. Ca nhập lễ trong ngày lễ thánh Anton đã ca ngợi người công chính như sau: "Người công chính vươn lên tựa cây dừa tươi tốt. Lớn mạnh tựa hương bá Libăng. Được trồng nơi nhà Chúa. Giữa khuôn viên đền thánh Chúa ta" (Tv 91,13-14).

THÁNH ANTÔN, VIỆN PHỤ

Thánh Anton sinh tại Cosma bên Ai Cập trong một gia đình quý phái. Thánh nhân được ấp ủ trong bầu khí ấm cúng của gia đình. Thánh nhân đã được Chúa chuẩn bị kỹ càng vì thể cha mẹ của Ngài lần lượt ra đi, Ngài phải bao bọc đứa em gái. Hai anh em luôn thương yêu nhau và nâng đỡ, giúp nhau sống giữa cuộc đời. Khoảng năm 270, một buổi sáng tới nhà thờ, thánh nhân nghe được tiếng Chúa qua đoạn Tin Mừng Mt 19, 21: "Nếu con muốn trở nên trọn lành, hãy về bán hết gia tài, phân phát cho kẻ nghèo khó". Lời Tin Mừng này đã làm cho chàng thanh niên giàu có tiu ngiu vì chàng có lắm tiền, lắm của. Nhưng, đối với Anton lời Phúc âm này tưởng như Chúa đang nói với chính mình, Anton đã quyết tâm thực hiện. Thánh nhân chia ruộng đất cho những bà con nghèo khó lỏi xóm, bán tất cả gia sản mình đang có, phân phát tất cả cho những bà con nghèo. Anton gửi em gái yêu quý của mình vào một cộng đồng trinh nữ, còn Ngài quyết tâm dần bước đi theo tiếng Chúa gọi. Sau nhiều ngày vất vả, lang thang, thánh nhân đã gặp một vị tu hành và xin dựng lều gần vị khổ tu để học tập cuộc sống tu với vị tu hành ấy. Các nhân đức và cuộc sống của Ngài đã lan tỏa khắp nơi, được các bạn hữu mến chuộng. Ma quỷ luôn rình mò

cắm dỗ Ngài, nhưng Ngài đã luôn chiến thắng chúng nhờ lời cầu nguyện và sự hy sinh của Ngài. Năm 35 tuổi, Anton quyết tâm đi vào sa mạc để sống đời khổ tu và kết hợp hoàn toàn, mật thiết với Thiên Chúa. Tiếng tăm nhân đức và sự khôn ngoan của Ngài lan tỏa rất xa. Nhiều khách thập phương đã kéo đến xin Ngài chỉ giáo. Năm 305, thánh nhân bỏ đời ẩn tu và thiết lập các tu viện, Ngài đã qui tụ được rất nhiều môn đệ. Thánh nhân cũng ao ước được phúc tử vì đạo. Chúa muốn dùng Ngài qua cuộc sống để làm gương và hướng dẫn người khác vì thế vào năm 327, hoàng đế Maximinô Dain ra sắc chỉ cấm đạo công giáo. Thánh Anton tới Alexandria động viên và khích lệ những người sắp lãnh nhận vì danh Chúa Kitô, thánh nhân đã ở lại đó cho tới khi cơn cấm cách chấm dứt. Thánh nhân dựng lều tại sườn núi Gokzin, suốt ngày tiếp khách và làm nhiều phép lạ như chữa bệnh, trừ quỷ và nói ngôn sứ.

GIÁO HỘI THƯỜNG CÔNG CHO THÁNH NHÂN

Với một lòng yêu mến Chúa đạt dào, thánh Anton đã làm gương cho nhiều người về đời sống thánh thiện và các nhân đức siêu việt của Người. Thánh nhân qua đời ngày 17/01/356. Vào năm 561, xác thánh nhân được cải táng trong nhà thờ kính thánh Gioan tiền hô tại Alexandria. Các Giáo Hội Trung Đông đã sùng kính thánh Anton đầu tiên, tràn qua Âu Châu và Giáo Hội đã chính thức tôn phong Ngài lên bậc hiển thánh.

Lạy Chúa, Chúa đã cho thánh Anton, viện phụ, sống một đời phi thường trong sa mạc để phụng sự Chúa. Xin Chúa nhận lời người nguyện giúp cầu thay, cho chúng con biết quên mình để một niềm yêu mến Chúa trên hết mọi sự (Lời nguyện nhập lễ, lễ thánh Anton, viện phụ).

Lm. Giuse Nguyễn Hưng Lợi DCCT

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products



12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell

HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



GRAND OPENING



16717 W. Airport Blvd, Ste 130 Richmond, TX 77407
832.304.1222 832.860.5670 (Tiếng Việt)

Dr. Johnny Trinh Dr. Đoàn Hoàng

Chuyên Chăm Trách:
Nha khoa người lớn • Nha khoa trẻ em
Nha khoa tổng quát • Nha khoa thẩm mỹ
Implant, chữa nướu răng, trám răng, bọc răng, niềng răng, làm trắng răng

Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

Đức Thành, Khô Bò

Khô bò
Các loại mứt khô
Tôm khô Louisiana
Cá đù một nắng
Các loại nước mát

**11360 Bellaire Blvd, Suite 850
Houston, TX 77072
281.564.8899**

PROGRESSIVE

SON PHAM

Bảo hiểm nhà • Xe
Cơ sở thương mại • Sức khỏe

**8052 Boone Rd
Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382**

Phở Duy

6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

FALLS OF DAIRY ASHFORD APARTMENTS

**12707 Bellaire Blvd Houston, Texas 77072
(281) 530-0524**

AMENITIES:

- Wood Floor With Crown molding
- Washer/Dryer connection
- 24Hr Maintenance
- 24 Hr Surveillance Cameras
- Sparkling Swimming pool
- Playground
- State of the art Fitness
- On Metro Bus Line
- Patios/Balconies

Rent Special: One Month Free on 13 Month Lease Contract.






NƯỚC CỐT PHỞ BÒ

*Quá Ngon
Quá Tiện
Quá Đã*



MAMA LA'S KITCHEN
MADE IN USA

HẢI CẢNG

SEAFOOD RESTAURANT

**11768 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
281.564.4288**

**Sun-Thurs: 10am – 10pm
Fri-Sat: 10am - 11pm**

B & D

WHOLESALE, LLC.

Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish • Live Crawfish

**281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny**

**12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099**



MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER
A/C Installation & Repair
JOHN TUAN DINH 832.654.6727

Trung Trương (Piano Ca Đoàn 11am)
Nhận dạy kèm Piano cho mọi lứa tuổi ở mọi trình độ
Classical hoặc Modern.
**Liên lạc: Trung Trương: (346)310-4020
John Trương: (346)310-4778**
Học viên có thể học thử một buổi đầu tiên và biết thêm thông tin chi tiết.

SONP AGENCY

— your local agency —

**Khai thuế cá nhân
và Thương mại**

Tận tâm • Uy tín • Chất lượng

**8052 Boone Rd Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382**

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

**832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office
knguyen@greenwayagent.com**



Carriers We Represent



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BÀN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral



*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**



• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanie.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>

NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com



24 Hour
Customer Services

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL
**\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000**

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

**ALEX MARK
REAL ESTATE**
10080 Bellaire Blvd.,
Suite #220
Houston, TX 77072



Liên lạc:
832.661.2283
bach2tran@gmail.com
**BACH TUNG TRAN
REALTOR**
Công Ty Địa Ốc

LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH
THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI
Mỗi tuần tập 2 ngày
thứ ba và thứ năm
từ 6:45pm tới 8:45pm
tại **Hội Trường Mẫu Tâm**
thuộc **Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể**.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.

HƯƠNG XUÂN TOFU



8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

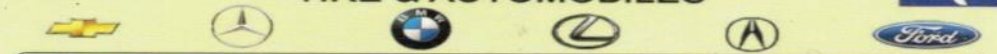
281-568-9988
CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES




MEYERLAND MOTORCARS CORP.
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866